**Work Productivity and Activity Impairment Questionnaire:** **Multiple Sclerosis V2.2 (WPAI:MS)**

**(Uhla lwemibuzo mayelana nokusebenza ngempumelelo kanye nokuphazamiseka kokusebenza: Wokuqina Kwamathishu Amaningi V2.2 (WPAI: MS))**

Imibuzo elandelayo ibuza ngomphumela wezinkinga zakho zokuqina kwamathishu amaningi mayelana nokusebenza ngempumelelo kanye nokwenza imisebenzi ejwayelekile. *Sicela ukuthi ugcwalise izikhala ezishiyiwe noma ufake indingilizi enombolweni, njengoba kukhonjisiwe.*

1. Ngabe uyasebenza njengamanje (usebenzela iholo)? \_\_\_\_ CHA \_\_\_\_ YEBO

*Uma impendulo yakho ingu-CHA, faka uphawu ku-”CHA” bese wedlulela embuzweni wesi-6.*

Imibuzo elandelayo imayelana **nezinsuku eziyisikhombisa ezedlule**, ayilufaki usuku lwanamuhla.

2. Ezinsukwini eziyisikhombisa ezedlule, ulahlekelwe ngamahora amangaki emsebenzini ngenxa yokuqina kwamathishu amaningi? *Faka namahora alahleke ngezinsuku obugula ngazo, nezikhathi ofike ngazo emsebenzini ngemuva kwesikhathi, nezikhathi ohambe ngazo emsebenzini ngaphambi kwesikhathi, njalonjalo, ngenxa yokuqina kwamathishu amaningi. Ungasifaki isikhathi esilahleke ngokuhlanganyela kwakho kulolu cwaningo.*

AMAHORA angu-\_\_\_\_

3. Ezinsukwini eziyisikhombisa ezedlule, ulahlekelwe ngamahora amangaki okusebenza ngenxa yanoma yisiphi esinye isizathu, njengokuthatha isikhathi sokuphumula, amaholide okuphumula, nesikhathi osithathe uhlanganyela kulolu cwaningo?

AMAHORA angu-\_\_\_

4. Ezinsukwini eziyisikhombisa ezedlule, mangaki amahora owasebenze ngempela?

AMAHORA angu-\_\_\_ *(Uma impendulo ingu- “0”, yedlulela embuzweni wesi-6.)*

5.Ezinsukwini eziyisikhombisa ezedlule*,* ngabe izinkinga zakho zokuqina kwamathishu amaningi zibe nomthelela kangakanani ekusebenzeni kwakho ngempumelelo ngenkathi usebenza?

*Cabanga ngezinsuku lapho ube ungivimbele ngokuphelele emisebenzini yakho nokukhinyabezeka enanini lomsebenzi noma ohlotsheni lomsebenzi obungawenza, nangezinsuku ofeze ngazo umsebenzi ongaphansi kwalowo obufisa ukuwenza, noma ngezinsuku ongakwazanga ukwenza ngazo umsebenzi ngokucophelela okujwayelekile. Uma ukuqina kwamathishu amaningii kube nomthelela omncane kakhulu emsebenzini wakho, khetha inombolo ephansi. Khetha inombolo ephezulu uma ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela omkhulu kakhulu* emsebenzini wakho*.*

Bhekisa kuphela ekuthini ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela kangakanani ekusebenzeni kwakho ngempumelelo ngenkathi usebenza.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ukuqina kwamathishu amaningi akubanga nomthelela ekusebenzeni kwami  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Ukuqina kwamathishu amaningi kungivimbele ngokuphelele ukuba ngisebenze  |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

FAKA INDINGILIZI ENOMBOLWENI OYIKHETHAYO

6. Ezinsukwini eziyisikhombisa ezedlule, ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela kangakanani ekwenzeni kwakho imisebenzi ejwayelekile yansuku zonke, kungafakwa ukusebenza kwakho emsebenzini owuholelwayo?

*Ngemisebenzi ejwayelekile siqonde imisebenzi ovame ukuyenza, njengokusebenza endlini, ukuyothenga ezitolo, ukunakekela izingane, ukuzivocavoca, ukutadisha, njalonjalo. Cabanga ngezikhathi lapho ube nokukhinyabezeka enanini lomsebenzi noma ohlotsheni lomsebenzi obungawenza nangezikhathi ofeze ngazo umsebenzi ongaphansi kwalowo obufisa ukuwenza. Uma ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela omncane kakhulu emisebenzini yakho, khetha inombolo ephansi. Khetha inombolo ephezulu uma ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela omkhulu kakhulu emisebenzini yakho.*

Bhekisa kuphela ekuthini ukuqina kwamathishu amaningi kube nomthelela kangakanani ekwenzeni kwakho imisebenzi ejwayelekile yansuku zonke, kungafakwa ukusebenza kwakho emsebenzini owuholelwayo.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ukuqina kwamathishu amaningi akubanga nomthelela emisebenzini yami ejwayelekile yansuku zonke |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Ukuqina kwamathishu amaningi kungivimbele ngokuphelele ukwenza imisebenzi yami ejwayelekile yansuku zonke |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

FAKA INDINGILIZI ENOMBOLWENI OYIKHETHAYO

Reilly MC, Zbrozek AS, Dukes EM. The validity and reproducibility of a work productivity and activity impairment instrument. PharmacoEconomics 1993; 4(5): 353-65.